

# 2019

---

rapport annuel cinémathèque québécoise  
2018-2019



mot du directeur.....	4
faits saillants.....	6
préservation et développement des collections.....	8
diffusion et programmation.....	16
expositions et projets spéciaux.....	20
communications et marketing.....	28
2018 - 2019 en un coup d'oeil.....	32
administration et finances.....	36
ressources humaines.....	40
états financiers.....	44
partenaires et équipe.....	60

# msgt du directeur

À la Cinémathèque québécoise, l'année 2018-2019 a été celle des grands projets d'accessibilité : c'est le début de la restauration de la série **Le Son des Français d'Amérique** consécutive à son inscription au registre Mémoire du monde de l'UNESCO ; c'est la numérisation d'éléments d'archives musicales issues du tournage de cette série dans le cadre du programme de Stratégie canadienne de numérisation du patrimoine documentaire ; c'est le soutien de nos actions par le Plan culturel numérique du Québec, qui permet la numérisation de nombreuses bandes vidéo et d'une quarantaine de films du patrimoine québécois ; c'est l'initiative Savoirs Communs du Cinéma soutenue par le Conseil des arts du Canada ; c'est notre projet d'exposition en ligne financé par le Musée virtuel du Canada. Ces actions excitantes et essentielles à la réalisation de notre mission sont le fruit du travail exceptionnel de nos équipes et de la collaboration fertile entre les différentes directions et services de la Cinémathèque. L'expertise, le dévouement et la passion de nos employé(e)s se traduisent ici par des résultats tangibles quant à l'accès à notre cinématographie. L'impact de ces projets se trouve d'ailleurs démultiplié par nos partenariats avec divers groupes de recherche issus des universités, par exemple TECHNÈS, sous la direction d'André Gaudreault (Université de Montréal), ou Preserving Feminist and Queer Media in Quebec, sous la direction de Rosanna Maule (Université Concordia), ou encore Archive/Contre-Archive, sous la direction de Janine Marchessault (York University).

En complément, nos collaborations avec l'Office national du film du Canada ainsi qu'avec Éléphant : mémoire du cinéma québécois favorisent une meilleure coordination des actions et créent une synergie favorable à l'ensemble de la communauté.

C'est donc avec enthousiasme que nous abordons l'avenir, tout en étant conscients des défis à relever. À ce chapitre, le plus important demeure celui des espaces de conservation et d'entreposage.



Marcel Jean  
directeur général



© Lou Scamble - Cinéma québécois

# 1

**Grand cycle estival Femmes, femmes** : Présentation d'œuvres de 100 réalisatrices qui témoignent de la diversité, la richesse et la qualité du cinéma féminin.

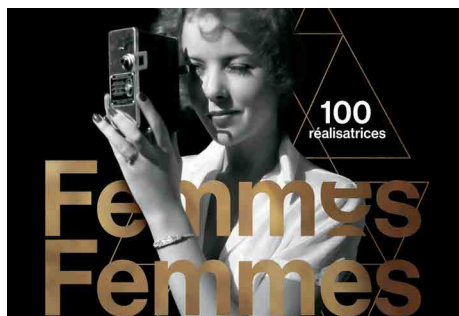


image : Agence code

# 2

**Ingmar Bergman** : Affluence remarquable pour cette grande rétrospective en deux temps du géant suédois.



image : Agence code

# 5

**Tahani Rached – Le chant du réel** : Rétrospective captivante consacrée à l'une des plus illustres documentaristes des années 1980-2000.



© Collections Cinémathèque québécoise

# 6

**Bertrand Carrière – Tout ceci est impossible** : Artiste visuel dont la relation étroite avec le cinéma s'est vue transposée dans cette exposition réalisée dans le cadre d'une résidence artistique.



© Catherine Bastien - Cinémathèque québécoise

# 3

**Gertie the Dinosaur** : Présentation de la spectaculaire reconstruction du spectacle original de variété **Gertie** de Winsor McCay.



© François Boillet - Cinémathèque québécoise

# 4

**Soulèvements** : Prise d'assaut de la Cinémathèque par l'exposition multidisciplinaire commissariée par Georges Didi-Huberman.



© Catherine Bastien - Cinémathèque québécoise

# 7

**Carlos Reygadas** : Rencontre rarissime avec ce talentueux cinéaste mexicain lors d'une rétrospective incluant sa dernière œuvre **Nuestro Tiempo**.



© François Boillet - Cinémathèque québécoise

# 8

**Les Murs du désordre** : Installation interactive spectaculaire de Martin Bureau oscillant entre le cinéma documentaire et la géopolitique.



© Catherine Bastien - Cinémathèque québécoise

# préservation et développement des collections

L'année 2018-2019 a été fortement marquée par l'accroissement sans précédent de projets de numérisation et de restauration pilotés par la Cinémathèque québécoise. À cette fin, nous avons sorti plus de 1 000 éléments de nos réserves.

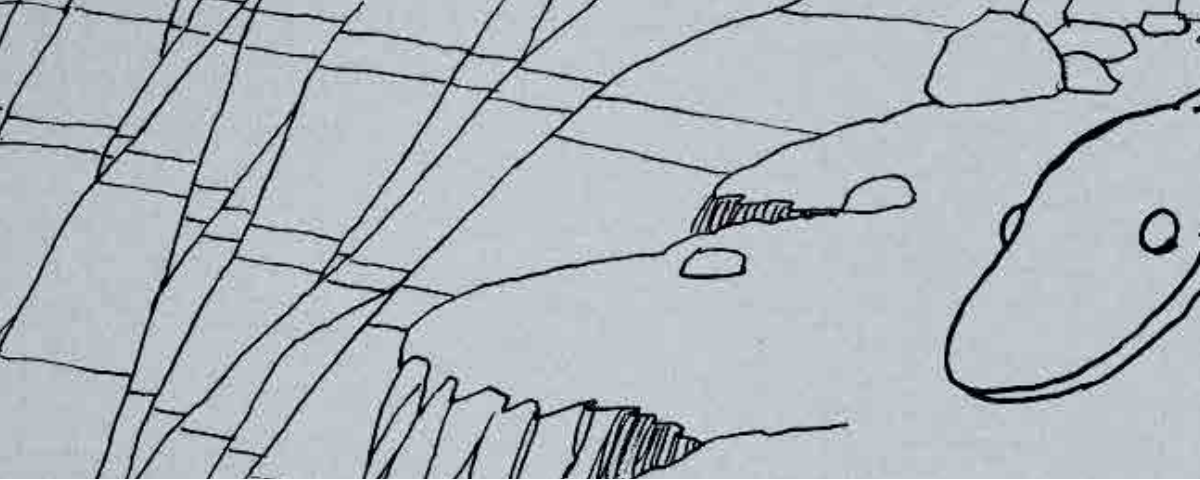
## **Plan culturel numérique du Québec**

Grâce à un investissement du ministère de la Culture et des Communications du Québec, une quarantaine d'œuvres sur pellicule issues de nos collections verront leur accès et leur diffusion facilitée d'ici deux ans à la suite de leur numérisation et restauration. Sept œuvres indépendantes québécoises, réalisées par des femmes, ont déjà fait l'objet de ce travail.





Anastasia Oh ma chérie (Paule Baillargeon, 1977)  
© coll. Cinémathèque québécoise



Cette aide financière nous a par ailleurs permis d'accentuer nos efforts de numérisation à l'interne puisque nous avons numérisé 850 cassettes vidéo qui se trouvaient dans des formats désuets et qui peuvent dorénavant être consultées à la Médiathèque Guy-L.-Coté.

### **La série documentaire *Le Son des Français d'Amérique***

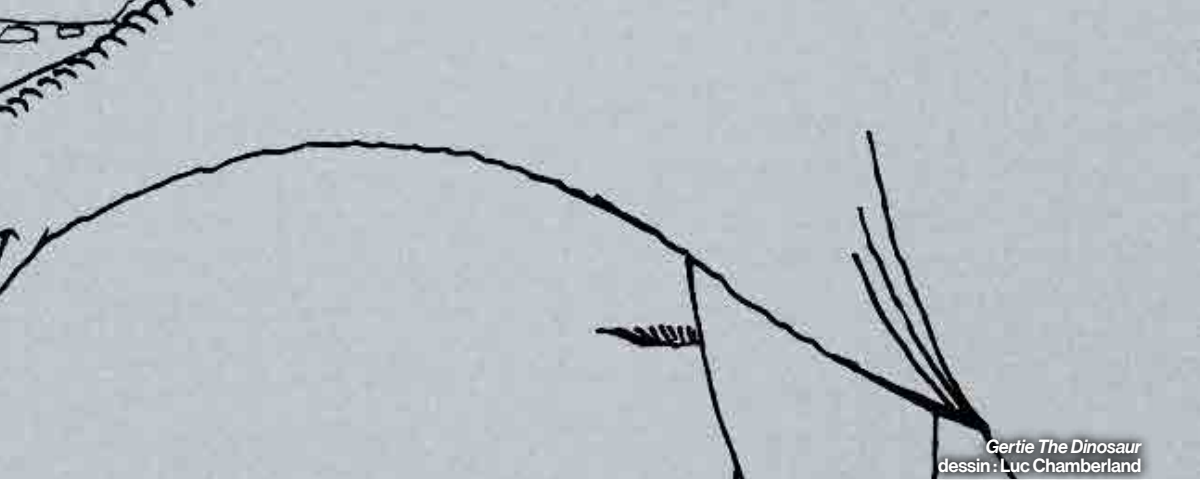
À la suite de son inscription au Registre international Mémoire du monde de l'UNESCO, il nous apparaît essentiel de rendre plus largement accessible cette série réalisée par Michel Brault et André Gladu. C'est pourquoi nous avons débuté la numérisation et la restauration des 27 épisodes la composant, en partenariat avec *Éléphant : mémoire du cinéma québécois*, l'ONF, le producteur Nanouk Films et l'auteur André Gladu.

Nous avons également reçu une subvention de la Stratégie canadienne de numérisation du patrimoine documentaire afin de numériser les éléments de tournage sonore originaux de cette même série et les rendre disponibles gratuitement en ligne à la rentrée 2019.

### **Courts-métrages d'animation**

Après plusieurs années de travail, Donald Crafton, David L. Nathan et Marco de Blois ont mené à terme la reconstruction de la version vaudeville de *Gertie the Dinosaur* (1914) de Winsor McCay. En partenariat avec l'ONF et l'Université Notre-Dame (É.-U.), une reconstruction a ainsi été effectuée à partir des éléments de notre collection.

Nous avons numérisé neuf courts-métrages d'animation muets de nos collections et



nous avons commandé une partition d'accompagnement à Gabriel Thibaudeau, notre pianiste en résidence. Ces films ont fait l'objet d'une projection, accompagnée par l'Octuor de France sous la direction de Gabriel Thibaudeau, au festival d'Annecy en juin 2018.

### **De nouvelles entrées dans nos collections**

Une cinquantaine de donateurs nous ont contactés pour que leurs œuvres et leurs archives soient conservées par notre institution.

Les éléments sur pellicule 35 mm constituent cette année la très large majorité des dons aux collections CTNM (Cinéma, Télévision et Nouveaux Médias). Outre des œuvres de cinéastes québécois(es) et canadien(ne)s (Mireille Dansereau, Annabel Loyola, John Walker, Rodrigue

Jean, Frédérique Collin...), nous avons reçu une rare collection de films russes provenant du Studio Pilot, premier studio d'animation privé en Union soviétique (1988). Les collections afférentes ont pour leur part accueilli en particulier le fonds d'archives du critique et professeur de cinéma Réal La Rochelle, décédé en 2015, ainsi que l'ensemble des esquisses et dessins originaux ayant menés à la réalisation du court-métrage d'animation *Soif*, réalisé par Michèle Cournoyer en 2014.

La base de données à travers laquelle nous cataloguons ces acquisitions devrait être bientôt remplacée par une autre plus complète et modulable. Une partie de notre équipe a de ce fait été mobilisée tout au long de l'année pour effectuer des tests de conformité.

## activités d'acquisition, de catalogage et de traitement.

Collections	Acquisitions	Catalogage
<u>Collections afférentes</u>		
Affiches	180 affiches	0
Photographies	6 boîtes et 25 000 photographies numériques	386 photographies
Scénarios	1 document	12 documents
Archives	52 boîtes	21 documents
Appareils et objets	6	10
Audio	1 boîte	2 documents audio
<hr/>		
<u>Collections CTNM</u>		
Éléments CTNM	137 éléments (soit 65 titres) et 17 boîtes	1442 éléments catalogués (soit 489 titres) et 1 168 éléments traités (soit 617 titres)
<hr/>		
<u>Dépôt légal</u>	1 153 éléments (essentiellement HDCAM, HDCAM SR et LTO-5) correspondants à 456 titres.	
<hr/>		
<u>Collections de la Médiathèque</u>		
Monographies	76 documents et 8 boîtes	336 documents
Revue	333 numéros et 1 boîte	812 articles de revue indexés
DVD de consultation	26 DVD et 7 boîtes	503 DVD



réserve E (films noir et blanc)  
© coll. Cinémathèque québécoise

## Un travail constant de conservation

La préservation numérique, essentielle dans notre institution, nécessite de nouvelles façons de faire au vu de la multiplication des projets de restauration et des dons de fichiers numériques. Afin de répondre à cette réalité, nous avons recruté un chargé de production et de préservation audiovisuelle numérique qui a pour mandat de réviser en profondeur nos processus, nos outils ainsi que nos infrastructures pour assurer la préservation à long terme des documents numériques.



soirée Wiki autour de Robert Morin  
© Régis Coussot - Cinémathèque québécoise



numérisation d'un appareil de nos collections par TECHNÉS  
© Catherine Bastien - Cinémathèque québécoise

## **Des initiatives innovantes pour le rayonnement du cinéma québécois**

Les efforts de la Cinémathèque pour faire rayonner le cinéma québécois à travers les projets Wikimedia ont pris un nouveau tournant grâce au soutien financier du Conseil des arts du Canada, via son Fonds stratégie numérique.

Notre initiative intitulée **Savoirs Communs du Cinéma**, qui se déroulera sur trois ans, vise ainsi depuis l'été 2018 à amener les publics à découvrir autrement nos données et collections par l'entremise du Web sémantique. En regard des enjeux techniques, juridiques et organisationnels que cela implique, une partie importante de cette initiative est consacrée à l'acquisition de connaissances à l'interne et à l'adaptation de nos pratiques à cette culture numérique. Nous bénéficions pour cela de l'aide de trois partenaires : Wikimedia Canada, l'École de bibliothéconomie et des sciences de l'information et le Département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques de l'Université de Montréal.

## **Nos collections et expertises au service de l'éducation**

En vue d'explorer d'autres façons d'aborder le cinéma et notre collection d'appareils auprès des jeunes

Canadiens de 12 à 17 ans, nous avons obtenu une subvention du Musée virtuel du Canada pour proposer une expérience immersive en ligne. Il s'agira de faire découvrir, à travers la manipulation de huit caméras en 3D, comment les appareils de prise de vue modifient notre rapport au corps et conditionnent notre perception, notre sensibilité et notre vision du monde. Réalisé en partenariat avec TECHNÈS et Mediafilm, ce projet devrait voir le jour à l'hiver 2021 et proposera des ressources pédagogiques pour les enseignants.

## **Des collaborations internationales**

En juillet 2018, l'Université de technologie d'Haïti et le REJEBECSS (Réseau des jeunes bénévoles des Classiques des sciences sociales en Haïti) nous ont invités à participer à l'École d'été du numérique qu'ils organisaient à Port-au-Prince. Nous y avons formé plus d'une centaine de personnes à l'archivage numérique et à la création de contenus dans Wikipédia. Souhaitant poursuivre et renforcer cette coopération entre nos deux pays, nous avons obtenu un soutien financier du ministère des Relations internationales et de la Francophonie pour organiser d'autres activités ensemble durant l'année 2019.

# diffusion et programmation

L'un des moments clés de notre programmation cette année fut le cycle d'été qui a permis de proposer les films de 100 réalisatrices en une traversée de l'histoire du cinéma. Ce grand cycle qui se concluait en août dessinait un pont avec une rétrospective majeure de la documentariste Tahani Rached.

Nous avons continué au cours de l'année avec plusieurs rétrospectives importantes dont celles de Carlos Reygadas, Luchino Visconti, Hong Sang-soo, ainsi que les deux volets de la rétrospective d'Ingmar Bergman qui dans son ensemble a connu une affluence remarquable.

Nous déployons également de plus en plus de cycles thématiques qui nous permettent de mettre en valeur des films de nos collections qui ne pourraient aisément figurer dans une programmation plus traditionnelle, tels que les rétrospectives ou les panoramas de cinémas nationaux. Les programmes ***L'art de la fuite***, ***Au travers du miroir*** et ***Toxicos***, illustrent ces nouvelles dispositions.

La valorisation du patrimoine cinématographique québécois s'est exprimée notamment par le biais de nouvelles numérisations. En plus de ce projet majeur, nous avons pris acte de l'obtention du Prix Albert-Tessier par le cinéaste et documentariste André Gladu en organisant une rétrospective au long cours, à raison d'une projection par semaine tout le premier trimestre 2019.





*Nuestro Tiempo* (Carlos Reygadas)  
cycle Carlos Reygadas : lumières et ténèbres



*Passion* (Ingmar Bergman)  
cycle Bergman, l'œil de la mise en scène  
© coll. Cinémathèque québécoise



*Mon Fardeau* (Niki Lindroth von Bahr)  
cycle Hommage Niki Lindroth von Bahr

# liste des cycles et leur fréquentation 2018-2019

## Internationaux

Une tradition de Noël	96 %	Johnny Cinéma Hallyday	18 %
Carlos Reygadas	78 %	Mai 68	18 %
Bergman, l'oeil de la mise en scène	73 %	Noir Cuba	18 %
Les romancières invitées	73 %	Gregory La Cava	15 %
Visconti : l'esthète et le temps	68 %	LGBTQ	9 %
Trajectoires du cinéma italien	55 %	Moustapha Alassane : l'âge d'or du cinéma nigérien	9 %
Toxicos	47 %		
Bergman 2, rêves et tourments	45 %	<b>Québec-Canada</b>	
Films en dialogue	45 %	Les monteurs à l'affiche	91 %
Jérôme Prieur	43 %	Philippe Lesage	44 %
Amérique parano	41 %	Éléphant présente	41 %
Apichatpong FIAF	41 %	André Gladu - Prix Albert-Tessier 2019	37 %
Murnau retrouvé	40 %	L'inis - documentaires	27 %
Hong Sang-soo	38 %	Tahani Rached : le chant du réel	27 %
Halloween Lugosi	37 %	André-Line Beauparlant	23 %
Classiques de nos collections	36 %	La ligne du risque - Metafilms	20 %
L'héritage de la chouette	36 %	Mike Rollo	20 %
La Syrie vous regarde	35 %	Haute mer	18 %
Cinéma muet en musique	34 %	Amanda Dawn Christie	17 %
La Cinémathèque interdite	34 %	Cinéastes indépendants	13 %
Nouveau cinéma bulgare	34 %	Regards autochtones - ISUMA	10 %
À la demande générale	33 %	<b>Animation</b>	
Regards palestiniens	33 %	Hommage Niki Lindroth von Bahr	60 %
Soulèvements	33 %	Les leçons de cinéma ONF-Sommets	60 %
Comète helvète - Nicolas Frichot (1968-2016)	31 %	Sommets du cinéma d'animation - 17 <sup>e</sup> édition	57 %
1968	29 %	Sommets du cinéma d'animation présentent	43 %
Gaumont : depuis que le cinéma existe	29 %	Jiri Trnka, maître de la marionnette	37 %
Par-delà le miroir	29 %	Popeye, les premières années	33 %
À la découverte de Jean-Gabriel Albicocco	27 %		
Charles Cinéma Aznavour	27 %	<b>Festivals</b>	
Les Nuits en Or 2018	26 %	Fantasia 2018	78 %
Femmes, femmes	26 %	Festival du film japonais	75 %
L'art de la fuite	21 %	Festival du film contemporain italien	38 %
Musique, action	21 %	Avec Cinemania	28 %
Le cinéma du travail	20 %	Festival de courts portugais	27 %
Revoir le cinéma géorgien	19 %	FTA	22 %

## expositions et projets spéciaux

Nous avons continué le travail avec des artistes en résidence chez nous, dont les résultats créatifs commencent à éclore. Cela s'est manifesté en deux expositions importantes, l'une, sous le titre ***Tout ceci est impossible***, consacrée à Bertrand Carrière qui a revisité le grand format, les tables lumineuses et la décomposition du mouvement par photogrammes interposés. L'exposition ***Les Murs du désordre*** de Martin Bureau, quant à elle, proposait un parcours en salle où étaient projetés des films documentaires témoignant des murs de séparation géopolitiques se construisant de plus en plus dans le monde. Des partenariats furent nécessaires à cette résidence, notamment avec la Chaire Raoul-Dandurand (UQÀM) et l'ONF.

Toujours au niveau des expositions réalisées en partenariat, mentionnons l'exposition ***Soulèvements***, commissariée par l'historien de l'art et philosophe Georges Didi-Huberman, en collaboration avec le Musée du Jeu de Paume (Paris) et la Galerie de l'UQÀM. Ce projet, par son degré de complexité et la variété des médiums convoqués, témoigne de notre volonté de valoriser les formes artistiques qui dialoguent avec le cinéma. Cette démonstration s'est poursuivie lors de l'exposition consacrée aux dessins d'André-Line Beauparlant, montrée en parallèle avec son œuvre documentaire.



*résidence artistique de Bertrand Carrière*  
© Cinéma-thèque québécoise



exposition *Soulèvements*  
© François Bodlet - Cinémathèque québécoise



exposition *Frédéric Back, la célébration de la vie*  
© Catherine Bastien - Cinémathèque québécoise

## expositions et installations

endroits / type	titre	entrées
salle Norman-McLaren	<b>Figuras de papel</b> d'Alejandro Magallanes du 30 mai au 5 août 2018	2 076
	<b>Soulèvements</b> du 7 septembre au 4 novembre 2018	4 302
	<b>Affiches</b> de Jan Lenica du 21 au 25 novembre 2018	292
	<b>Tout ceci est impossible</b> de Bertrand Carrière du 4 décembre 2018 au 3 février 2019	3 133
	<b>Ce qui est fragile</b> d'André-Line Beuparlant du 21 mars au 19 mai 2019 * <i>* présentée en partie en 2019-2020</i>	3 066
foyer Luce-Guilbeault	<b>À l'affiche : Ingmar Bergman</b> du 23 mars au 17 juin 2018	9 655
	<b>Silence, elles tournent !</b> du 28 juin au 9 septembre 2018	6 114
	<b>Frédéric Back, la célébration de la vie</b> du 18 septembre au 24 octobre 2018	6 702
	<b>Témoin de l'ombre</b> de Bertrand Carrière du 4 décembre 2018 au 3 février 2019	2 024
	<b>Reconstruction de Gertie le dinosaure</b> du 21 au 25 novembre 2018	947
salle Raoul-Barré	<b>Frédéric Back, la célébration de la vie</b> du 3 juillet au 19 août 2018	1 226
	<b>Soulèvements</b> du 7 septembre au 4 novembre 2018	2 475
	<b>Les Murs du désordre</b> de Martin Bureau du 12 janvier au 10 février 2019	3 141
espace Paul-Blouin	<b>Gaumont : depuis que le cinéma existe</b> du 27 octobre au 25 novembre 2018	7 711



*Étreintes* (Justine Vuylsteker)

## **résidence en cinéma d'animation**

Inaugurée en 2016, la résidence en cinéma d'animation de la Cinémathèque québécoise a accueilli jusqu'à maintenant 18 jeunes artistes, qui ont tiré avantage de nos ressources pour développer un projet de film. Ils sont venus de France, de Belgique, de Corée, de Géorgie, d'Afrique du Sud et du Québec. Cette résidence donne des résultats concrets et spectaculaires, comme l'indique le parcours des trois films ayant été terminés depuis sa création. En effet, ***Étreintes***, de Justine Vuylsteker, a été sélectionné dans la compétition officielle d'Annecy ; ***Aérobic***, de Bastien Dupriez, a été retenu dans la sélection officielle du festival d'Ottawa, tandis que ***Movements***, de Dahee Jeong, atterrit cette année à la Quinzaine des réalisateurs et à Annecy. Ces jeunes artistes injectent vitalité, créativité et bonne humeur dans notre institution lors de leur passage d'une durée de six semaines. Dans le cadre des Sommets, les festivaliers ont le plaisir de les rencontrer et de découvrir l'aboutissement de leur travail.





## Sommets du cinéma d'animation

Les Sommets sont sur leur lancée et le succès de l'édition 2018 confirme le bel avenir qui s'offre à notre festival. En effet, ils ont enregistré une spectaculaire hausse de fréquentation de l'ordre de 48 %. La bonification de la programmation et nos efforts de médiation auprès des jeunes publics expliquent en partie cette hausse. Le nouveau site web de même qu'une campagne promotionnelle dynamique et audacieuse, qui comprenait la diffusion de notre bande-annonce à Télétoon, font partie des gestes qui ont mené à ce succès. Ajoutons que notre visuel mystérieux et envoûtant était l'œuvre du jeune artiste autochtone Raymond Caplin.

La programmation variée comportait deux événements qui ont contribué à l'originalité des Sommets. Tout d'abord, la leçon de cinéma de Clyde Henry Productions (Chris Lavis et Maciek Szczerbowski) a pris la forme d'un véritable happening, qui s'est terminé par une mémorable prestation pianistique et vocale de Patrick Watson. De même, les festivaliers ont pu découvrir en première nord-américaine la reconstruction de la version originale de ***Gertie the Dinosaur***, le chef-d'œuvre de l'Américain Winsor McCay de 1914, grâce au spectacle Winsor et Gertie, de Donald Crafton, mettant en vedette les comédiens Stéphane Crête et Sébastien René.

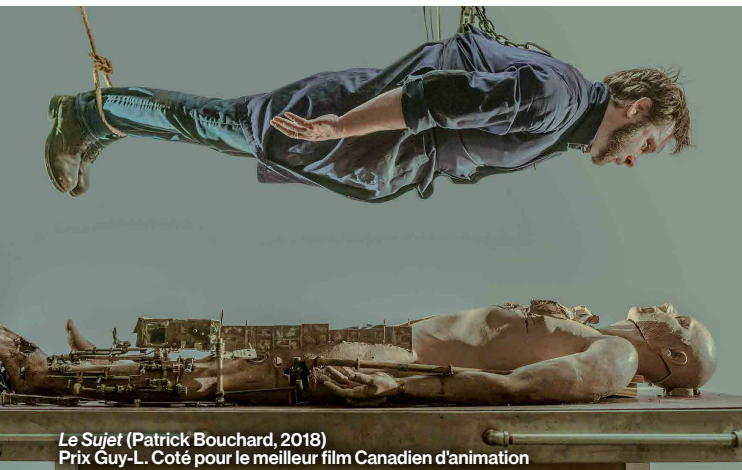
Nos activités « pro » ont suscité l'attention des professionnels alors que le thème de cette année était « la relève ». Ainsi, notre événement L'Avenir a laissé place à une belle brochette d'intervenants et d'artisans couvrant le spectre de l'éducation, de la réalisation, de la production et de la diffusion. Grâce à un partenariat avec LOJIQ, cinq jeunes

professionnels québécois se sont d'ailleurs envolés au festival Anima à Bruxelles en février. Le 5 à 7 de nos résidents a permis de prendre la mesure du travail exemplaire accompli par les six jeunes artistes.

Cette édition des Sommets proposait des invités prestigieux : Eric Beckman (GKids, États-Unis), Luce Grosjean (Miyu Distribution, France), les cinéastes Isabelle Favez (Suisse), Paul Wenninger (Autriche) et Justine Vuylsteker (France). De plus, une délégation du festival GLAS de Berkeley aux États-Unis a permis de tisser des liens durables entre les deux événements. La présence d'artistes québécois au sein de la programmation de ce festival au printemps 2019 témoignait des découvertes et rencontres que Jeanette Bonds et Sean Buckelew ont effectuées ici. Autre retombée concrète de la mission de cette délégation : le prochain film de Sean Buckelew sera produit à l'ONF.



*Per Tutta la Vita* (Roberto Catani, 2018)  
Grand Prix Sommets-Ecole NAD



*Le Sujet* (Patrick Bouchard, 2018)  
Prix Guy-L. Coté pour le meilleur film Canadien d'animation

# communications et marketing

La programmation et les activités ont été particulièrement riches cette année. Pour les communications, cela se traduit par de belles occasions de faire rayonner la Cinémathèque.

Le cycle Bergman a été un succès retentissant, tant qu'un deuxième volet a été programmé à l'hiver 2018 soutenu par une campagne promotionnelle dynamique. Le cycle estival dédié aux femmes réalisatrices a bénéficié d'une campagne marquante sur deux mois comprenant affichage, carte postale et capsule dédiée. En effet, notre collaboration avec la Fabrique culturelle a permis la réalisation et la diffusion de capsules mettant en valeur notre programmation, soit des portraits de Monique Simard et Sophie Deraspe, marraines de notre cycle estival **Femmes, femmes** ainsi qu'un portrait d'André-Line Beauparlant pour l'exposition **Ce qui est fragile**.

cinéma  
thèque  
qc

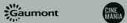


ct. — 27 nov.

# Sumont

Depuis que le cinéma existe

cinematheque.qc.ca



cinéma  
thèque  
qc

# Bergman

3 — 30 avril 2018

L'œil de la mise en scène

cinematheque.qc.ca



15 -

L'est

# Viso

cin

cinéma  
thèque  
qc

Jeux de rôles

# Hong Sang-soo

12 — 24 mars

cinematheque.qc.ca



cinéma  
thèque  
qc

100  
réalisatrices

# Femmes Femmes

2 juillet —  
26 août 2018

Ida Lupino

cinematheque.qc.ca



ie.qc.ca



Des événements importants comme la rétrospective des quinze ans de la maison de production Metafilms, ont été bonifiés par la présence de nombreux réalisateurs québécois tels que Xavier Dolan, Maxime Giroux et Anne Émond. Deux événements majeurs en présence des artistes ont été présentés grâce à une collaboration avec le Consulat général du Mexique à Montréal. Dans un premier temps, l'exposition **Figuras de Papel** autour de l'œuvre de l'affichiste Alejandro Magallanes a tapissé les murs de la salle Norman-McLaren, aussi en collaboration avec l'École de Design de l'UQÀM et Infopresse. Dans un deuxième temps, la présence du réalisateur Carlos Reygadas pour une rétrospective avec la première Nord-Américaine de son dernier film **Nuestro Tiempo**, en collaboration avec la Chaire René Malo, a été un



franc succès soutenu par des relations publiques ciblées. Par ailleurs, des cycles plus ponctuels nous ont permis de rejoindre un public niché. Pensons à **Inquiétants Lapins** qui a eu une campagne de promotion particulière sur nos plateformes numériques Facebook et Instagram ainsi que sur les médias traditionnels par une capsule entrevue avec Marcel Jean à V TV.

L'année fut également riche en expositions, **Soulèvements** a pris place avec une grande campagne de relations de presse en partenariat avec la Galerie de l'UQÀM et le Jeu de Paume de Paris. **Les Murs du désordre** de Martin Bureau a aussi joui d'une couverture de presse exceptionnelle. Toutes deux ont remporté un vif succès auprès des visiteurs et des médias. Nos artistes en résidences, Serge Clément, Bertrand Carrière et tout particulièrement Catherine



Ocelot ont eu des campagnes très significatives sur les réseaux sociaux.

De nouvelles initiatives ont vu le jour en 2018-2019. Nous avons amorcé la mise en chantier de notre nouveau site web. Une première phase a été complétée avec la mise en ligne du site web des Sommets du cinéma d'animation [sommetsanimation.com](http://sommetsanimation.com) lors de la 17e édition. Les phases deux (stratégie numérique et planification) et trois (design et mise en ligne) vont se poursuivre en 2019 et 2020. Afin de mieux servir nos membres, nous avons créé une nouvelle carte pour les moins de 35 ans. De plus, les renouvellements ne nécessitent plus l'impression de nouvelles cartes dans un souci écologique. Au 31 mars 2019, nous comptons 614 membres et 184 abonné(e)s de la Cinémathèque.

À l'automne 2018, l'équipe a accueilli Marie Ka en tant que responsable des locations et des événements spéciaux

et de nouveaux préposé(e)s se sont joints à notre équipe d'accueil. Odile Bourbonnais, anciennement préposée à l'accueil, a été nommée assistante-gérante. Les équipes des locations, de la technique et d'accueil ont assuré le succès de 59 événements dont deux colloques (Éducation à l'image - Cinemania et Femmes et médias audiovisuel au Québec – UQÀM) et huit festivals (Vues d'Afrique, Fantasia, Festival international du Film Black de Montréal, Festival du nouveau cinéma, Cinemania, Rencontres internationales du documentaire de Montréal, les Sommets du cinéma d'animation et les Rendez-vous Québec Cinéma). Nous avons renouvelé nos partenariats avec Médiafilm, FCTMN, l'INIS, l'ONF, FTA, 24 images, Quartiers Danses, Éléphant : mémoire du cinéma dans le cadre de divers projets et événements.

# 2018-2019 en un coup d'œil

## diffusion



843

films projetés

(programmation régulière)

210

films canadiens

158

films québécois



12

expositions

## rayonnement



projections à Sherbrooke, Québec, Chicoutimi, Percé et Trois-Rivières



présentation de la reconstruction de ***Gertie the Dinosaur*** en France, en Italie, en Belgique, aux Pays-Bas, en Allemagne, aux États-Unis et en Slovénie

interventions de nos experts à Prague, Annecy, Port-au-Prince, Paris, Portland (Oregon) et Amsterdam

13

activités Wiki contribuant à la présence du cinéma québécois sur le web



## soutien aux artistes



6

jeunes talents d'ici et d'ailleurs pour une résidence en cinéma d'animation

3

artistes en résidence et accompagnement pour le montage

## éducation à l'image



3 363

jeunes ont assisté à des projections scolaires

712

étudiants ont visité des expositions

8

leçons de cinéma en animation

## valorisation du patrimoine



7

restaurations d'oeuvres de réalisatrices québécoises indépendantes

850

éléments vidéo se trouvant dans des formats désuets numérisés

9

courts-métrages d'animation muets numérisés

Numérisation des éléments de tournage sonore originaux de la série documentaire ***Le Son des Français d'Amérique***

Reconstruction de la version vaudeville de ***Gertie the Dinosaur***

Le développement des clientèles a été une priorité du service cette année. Nous avons d'ailleurs embauché une médiatrice culturelle qui a multiplié les approches auprès de différentes clientèles. Cela a permis à la Cinémathèque d'établir des liens dans des milieux nichés et avoir une meilleure connaissance de certains groupes d'intérêts, incluant le tourisme et le scolaire. Une visite d'une dizaine d'établissements collégiaux et universitaires a permis de présenter en classe la Cinémathèque québécoise et sa programmation. Nous avons accueilli plus de vingt-cinq groupes d'étudiants pour l'exposition **Soulèvements** et une dizaine de groupes pour l'exposition **Les Murs du désordre** dont une classe en francisation et l'organisme SINGA Québec qui s'occupe de créer des liens entre les réfugiés et les sociétés d'accueil. Les démarches en ce sens se poursuivront en 2019-2020.



projection scolaire  
© Catherine Bastien - Cinémaèque québécoise



séance photo maison pour promouvoir le cycle *Inquiétants lapins*  
© Catherine Bastien - Cinémaèque québécoise

# administration et finances

## **Situation financière**

Au 31 mars 2019, la Cinémathèque québécoise a atteint ses objectifs en fonction de ses prévisions. Nos principaux partenaires ont renouvelé leur soutien financier au fonctionnement, en plus d'un appui accru aux projets. Le ministère de la Culture et des Communications ainsi que le Conseil des arts de Montréal ont reconduit leur soutien alors que le Conseil des arts du Canada a bonifié son apport. L'aide dans le cadre de projets spéciaux, notamment en numérisation et diffusion, a permis une amélioration des opérations liées à ces activités et permis un rayonnement plus important des œuvres d'artistes nationaux. Vous trouverez à la dernière page des États financiers vérifiés la liste de nos projets spéciaux.



exposition *Ce qui est fragile* (André-Line Beauparlant)  
© François Bodlet - Cinémathèque québécoise



Avec la multiplication de projets majeurs s'échelonnant sur plusieurs années dans le secteur des collections, le suivi comptable par projet est devenu nécessaire au bon fonctionnement du service de l'administration et des finances. Au niveau des politiques et des procédures, plusieurs mesures ont été mises en place afin d'assurer un suivi plus serré des dépenses, notamment celles effectuées par carte de crédit ou dans le cadre de mission à l'étranger.

Le fonds de dotation à long terme de la Cinémathèque québécoise, géré depuis plus de dix ans par la Fondation du Grand Montréal, a été encaissé à une somme de 253 108 \$. Ces liquidités permettent un fonds de roulement plus adapté aux besoins de la Cinémathèque.

### **Gestion des immeubles**

Des travaux ont été effectués cette année afin d'adapter certains espaces aux besoins actuels de l'organisme.

De plus, la construction d'un nouveau bâtiment à l'angle des rues St-Denis et du boulevard de Maisonneuve demande une constante adaptation et réactivité de la part de nos équipes d'entretien. À moyen et long terme, des projets sont à l'étude afin d'assurer une saine maintenance du bâtiment tels que le remplacement des toitures, le renouvellement des chaufferies au gaz, l'ajout d'une banque de condensateurs, la réfection de la cage d'ascenseur du personnel et le renouvellement des recouvrements de plancher dans les espaces publics.

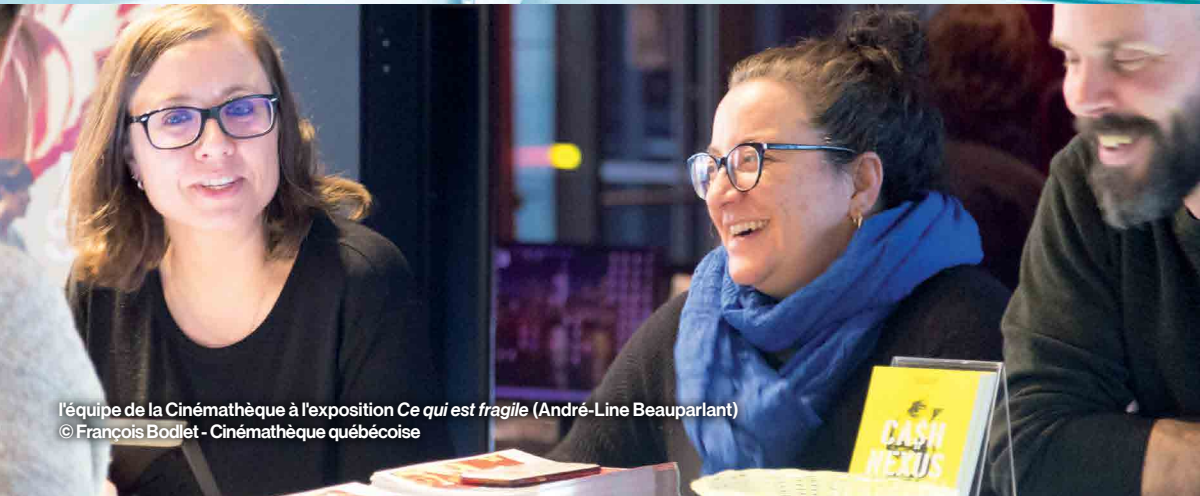
### **Secteur technique et informatique**

La reprise en main du secteur informatique par une technicienne de niveau deux a permis de mettre à jour plusieurs infrastructures ainsi que des améliorations notables au niveau de ce secteur.

# ressources humaines

L'année 2018-2019 a été marquée par la mise en place de nombreux projets rendus possibles grâce à l'appui financier de nos partenaires gouvernementaux. Afin de mener à bien ces projets, nous avons procédé à l'embauche de personnel, en particulier dans le secteur de la préservation et du développement des collections.





l'équipe de la Cinémathèque à l'exposition *Ce qui est fragile* (André-Line Beauparlant)  
© François Bodlet - Cinémathèque québécoise



l'équipe de la Cinémathèque à la projection du *Son des Français d'Amérique* (André Gladu)  
© François Bodlet - Cinémathèque québécoise



l'équipe de la Cinémathèque à l'Halloween  
© Cinémathèque québécoise

Au 31 mars 2019, la Cinémathèque québécoise comptait 38 employé(e)s à temps plein et 21 employé(e)s temporaires, surnuméraires, à temps partiel ou sur appel.

Parallèlement, plusieurs stagiaires et bénévoles ont apporté encore cette année un soutien à la Direction de la préservation et du développement des collections, à la Direction de la diffusion et de la programmation et à la Direction de la commercialisation et des partenariats d'affaires. La Cinémathèque a pu bénéficier de subventions salariales qui lui ont permis de procéder à l'embauche, pour une durée déterminée, d'employé(e)s surnuméraires.

Un fait saillant de l'année a été la cessation des activités régulières du Bar Salon en janvier 2019. L'espace a été rafraîchi et il est ouvert au public et aux événements en attendant qu'un nouveau concept soit en opération. Nous tenons à souligner le dévouement et le bon travail des employé(e)s qui étaient affecté(e)s à ce lieu.

# états financiers non consolidés au 31 mars 2019

## Rapport de l'auditeur indépendant aux membres de la Cinémathèque québécoise

### Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers non consolidés de la Cinémathèque québécoise (l'« entité »), qui comprennent le bilan non consolidé au 31 mars 2019, et les états non consolidés des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers non consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'entité au 31 mars 2019, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers non consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de

l'entité conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers non consolidés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers non consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers non consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers non consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers non consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation,

sauf si la direction a l'intention de liquider l'entité ou de cesser son activité ou si aucune solution réaliste ne s'offre à elle. Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'entité.

### **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers non consolidés**

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers non consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers non consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci. Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement

professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit.

En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers non consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;

- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'entité à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers non consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'entité à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers non consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers non consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Montréal (Québec)  
Le 19 juin 2019

BDO Canada Sorolo / S.E.N.C.R.L. / LLP <sup>(1)</sup>

---

1. CPA auditrice, CA, permis de comptabilité publique n° A112419

Bilan non consolidé au 31 mars 2019

	2019	2018
	\$	\$
<b>Actif</b>		
<b>Actif à court terme</b>		
Encaisse	797 431	540 979
Encaisse - projet de conservation des acquis immobiliers et de mise à niveau technologique	81 446	80 661
Débiteurs (note 2)	224 058	175 307
Subventions à recevoir (note 3)	237 200	60 520
Stocks	-	10 645
Dépôt sur achat d'immobilisations corporelles	47 183	54 315
Frais payés d'avance	17 336	-
	1 404 654	922 427
Subvention à recevoir (note 4)	1 756 373	1 828 887
Parts dans le fonds de la Fondation du Grand Montréal, évaluées à la juste valeur	-	253 109
Actif incorporel (note 5)	10 084 539	10 609 091
Immobilisations corporelles (note 6)	19 652	-
Collections (note 7)	1	1
	13 265 219	13 613 515
<b>Passif</b>		
<b>Passif à court terme</b>		
Créditeurs (note 9)	475 290	415 451
Produits et subventions perçus d'avance	213 961	5 000
Versements prévus sur la dette à long terme (note 10)	153 693	147 818
	842 944	568 269
Dette à long terme (note 10)	3 271 131	3 424 834
Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles (note 11)	6 744 466	7 215 988
Apports reportés – Programme Mécénat Placement Culture	-	140 000
	10 858 541	11 349 091
<b>Actifs nets</b>		
Actifs nets grevés d'affectations d'origine interne – entretien des bâtiments (note 12)	50 000	50 000
Actifs nets investis en immobilisations corporelles	1 810 422	1 782 045
Actifs nets non affectés	543 740	432 754
Actifs nets non affectés négatifs – Centre de documentation (Médiathèque)	2 516	(375)
	2 406 678	2 264 424
	13 265 219	13 613 515

Évolution des actifs nets non consolidés de l'exercice terminé  
le 31 mars 2019

	2019	2018
	\$	\$
<b>Actifs nets grevés d'affectations d'origine interne – entretien des bâtiments</b>		
Solde au début et à la fin	50 000	50 000
<b>Actifs nets investis en immobilisations corporelles</b>		
Solde au début	1 782 045	1 805 217
Insuffisance de l'amortissement des apports reportés sur l'amortissement des immobilisations corporelles	(17 334)	(23 172)
Investissement net en immobilisations corporelles	45 711	-
	1 810 422	1 782 045
<b>Actifs nets non affectés</b>		
Solde au début	432 754	420 586
Excédent (Insuffisance) des produits sur les charges	139 363	(11 004)
Insuffisance de l'amortissement des apports reportés sur l'amortissement des immobilisations corporelles	17 334	23 172
Investissement net en immobilisations corporelles	(45 711)	-
	543 740	432 754
<b>Actifs nets non affectés (négatifs) – Centre de documentation (Médiathèque)</b>		
Solde au début	(375)	(6 625)
Excédent des produits sur les charges	2 891	6 250
	2 516	(375)



## Résultats non consolidés de l'exercice terminé le 31 mars 2019

	2019	2018
	\$	\$
Produits		
Subventions		
Ministère de la Culture et des Communications	1 211 800	1 211 800
Ministère de la Culture et des Communications – intérêts sur la dette à long terme	132 266	135 970
Programme Mécénat Placement Culture	140 00	-
Conseil des arts du Canada	260 000	260 000
Conseil des arts de Montréal	110 000	110 270
Amortissement des apports reportés – immobilisations corporelles	552 929	564 755
	2 406 995	2 282 795
Apports généraux		
Diffusion	125 336	89 772
Biens et services	922 193	979 698
Loyer	642 106	632 378
Loyer – Centre de documentation (Médiathèque)	165 294	161 262
Dons	31 021	4 469
Cotisations des membres	55 723	72 178
Billetterie du Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise	138 809	116 609
Refacturation au Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise (note 14)	124 359	116 555
Projets spéciaux (relevé)	451 398	142 250
Gestion administrative – Centre de documentation	327 883	327 093
Produits de placement	19 203	42 257
Divers	19 959	7 846
	5 430 279	4 975 162

## Résultats non consolidés de l'exercice terminé le 31 mars 2019

	2019	2018
	\$	\$
<b>Charges</b>		
Diffusion	562 667	467 823
Conservation et collections	831 001	797 973
Centres de conservation	297 254	269 852
Expositions	11 938	23 580
Commercialisation et partenariats d'affaires	481 744	509 212
Communications	212 992	191 990
Biens et services	132 927	148 806
Gestion d'immeubles	602 189	585 954
Projets spéciaux	244 055	62 278
Frais généraux	1 033 095	1 036 501
Dépenses partagées avec le Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise	15 564	20 541
Billetterie au Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise (note 14)	138 809	116 609
Intérêts sur la dette à long terme	134 996	139 404
Amortissement des immobilisations corporelles	570 263	587 927
	5 269 494	4 958 450
<b>Excédent des produits sur les charges avant l'élément suivant</b>	160 785	16 712
Variation réalisée (non réalisée en 2018) de la juste valeur des parts dans le fonds de la Fondation du Grand Montréal	(21 422)	(27 716)
<b>Excédent (insuffisance) des produits sur les charges</b>	139 363	(11 004)

## Centre de documentation (Médiathèque)

### Résultats non consolidés de l'exercice terminé le 31 mars 2019

	2019	2018
	\$	\$
<b>Produits</b>		
Subvention du ministère de la Culture et des Communications	498 200	498 200
Revenus autonomes	-	528
	498 200	498 728
<b>Charges</b>		
Collection	2 575	5 862
Loyer – Cinémathèque québécoise	165 294	161 262
Gestion administrative	327 440	325 354
	495 309	492 478
<b>Excédent des produits sur les charges</b>	2 891	6 250

Flux de trésorerie non consolidés de l'exercice terminé  
le 31 mars 2019

	2019	2018
	\$	\$
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	139 363	(11 004)
Excédent des produits sur les charges – Centre de documentation (Médiathèque)	2 891	6 250
Éléments sans effet sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	570 263	587 927
Amortissement des apports reportés – immobilisations corporelles	(552 929)	(564 755)
Programme Mécénat Placement Culture	(140 000)	-
Variation réalisée (non réalisée en 2018) de la juste valeur des parts dans le fonds de la Fondation du Grand Montréal	21 422	27 716
	41 010	46 134
Variation des soldes hors trésorerie du fonds de roulement (note 15)	43 810	84 300
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement</b>	<b>84 820</b>	<b>130 434</b>
<b>Activités d'investissement</b>		
Variation de la subvention à recevoir	72 514	69 833
Acquisition de parts	-	(42 258)
Produit de cession de parts	231 687	-
Acquisition d'immobilisations corporelles	(45 711)	(19 857)
Acquisition de l'actif incorporel	(19 652)	-
Variation de l'encaisse - projet de conservation des acquis immobiliers et de mise à niveau technologique	(785)	-
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement</b>	<b>238 053</b>	<b>7 718</b>
<b>Activités de financement</b>		
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	81 407	79 138
Remboursement de la dette à long terme	(147 828)	(142 176)
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>	<b>(66 421)</b>	<b>(63 038)</b>
Augmentation de la trésorerie et équivalents de trésorerie	256 452	75 114
Encaisse et équivalent de trésorerie au début	540 979	465 865
<b>Encaisse et équivalent de trésorerie à la fin</b>	<b>797 431</b>	<b>540 979</b>

# Notes aux états financiers non consolidés de l'exercice terminé le 31 mars 2019

## 1. Principales méthodes comptables

La Cinémathèque québécoise est constituée depuis le 18 avril 1963 en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec et est exemptée des impôts sur les bénéfices.

La Cinémathèque québécoise est un organisme qui a pour mission de promouvoir la culture cinématographique, de créer des archives de cinéma, d'acquérir et de conserver des films, de les projeter et d'exposer les documents s'y rattachant à des fins historiques, pédagogiques et artistiques.

Ces états financiers non consolidés ont été préparés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif en appliquant les méthodes comptables décrites ci-dessous. La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers, les notes et les relevés. Les principales estimations se rapportent à la dépréciation des actifs financiers évalués au coût après amortissement, à la valeur nette de réalisation des stocks et à la durée de vie utile des immobilisations corporelles et de l'actif incorporel. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

### Présentation de l'organisme sans but lucratif contrôlé

Le Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise est contrôlé par La Cinémathèque québécoise étant donné que cette dernière peut nommer la majorité des membres de son conseil d'administration, mais le Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise n'est pas consolidé dans les états financiers.

La Cinémathèque québécoise fournit à la note 17 les renseignements suivants à l'égard de cette entité :

- le total des actifs, des passifs et des actifs nets à la date de clôture;
- le total des produits et des charges, et les flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement, d'investissement et de financement.

### Instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont constatés initialement à leur juste valeur, sauf s'il s'agit d'actifs financiers créés ou acquis, ou de passifs financiers émis ou pris en charge lors d'opérations entre apparentés comptabilisées à la valeur comptable ou à la valeur d'échange.

Par la suite, les actifs et les passifs financiers sont évalués au coût après amortissement, à l'exception des placements dans des instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif, qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de la juste valeur sont comptabilisées aux résultats de la période où elles se produisent.

Les frais de financement et les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers évalués à la juste valeur sont passés en charge lorsqu'ils sont engagés. Ceux liés aux instruments financiers évalués au coût après amortissement sont présentés en augmentation ou en diminution de ces instruments. Les frais de financement liés aux emprunts à long terme sont amortis selon la méthode linéaire sur la période pour laquelle ils sont engagés.

L'amortissement est comptabilisé aux résultats à titre de frais financiers.

S'il y a des indications d'une possible moins valeur, les changements défavorables importants dans le calendrier ou le solde des flux de trésorerie que l'on prévoit tirer des actifs financiers évalués au coût après amortissement entraînent une réduction de leur valeur comptable passée en charge. Dans la mesure où une amélioration subséquente se produit, une moins valeur antérieurement comptabilisée fait l'objet d'une reprise jusqu'à concurrence de ce qu'aurait été la valeur comptable ajustée de l'actif financier à la date de la reprise si la moins valeur n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée aux résultats.

Les instruments financiers évalués au coût après amortissement comprennent l'encaisse, les comptes clients, les autres débiteurs, les subventions à recevoir, les comptes fournisseurs, les salaires à payer et la dette à long terme.

Les instruments financiers évalués à la juste valeur comprennent les parts dans le fonds de la Fondation du Grand Montréal dont le cours est publié sur un marché actif.

### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les soldes d'encaisse. Les soldes d'encaisse grevés d'affectations ne sont pas inclus dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie.

### Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût, établi selon la méthode du premier entré, premier sorti, et de la valeur nette de réalisation qui correspond au produit estimé de la vente dans le cours normal des activités, diminué des charges nécessaires pour réaliser la vente.

### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût et sont amorties en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode linéaire sur les périodes suivantes :

Équipements	5 et 20 ans
Mobilier	5 ans
Système de surveillance	10 ans
Bâtiment	60 ans

Les immobilisations corporelles sont soumises à un test de recouvrabilité lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait excéder le total des flux de trésorerie non actualisés qui résulteront de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. Une perte de valeur correspondant à l'excédent de leur valeur comptable sur leur juste valeur est constatée lorsqu'il est établi que la valeur comptable n'est pas recouvrable.

#### Actif incorporel

Le site Web en développement est comptabilisé au coût. Le site Web, dont la durée de vie est limitée, sera amorti selon la méthode linéaire sur une période de 3 ans.

#### Collections

Les collections acquises sont comptabilisées au coût. Les collections provenant d'apports ne sont pas comptabilisées.

#### Constatation des produits et description des actifs nets

L'organisme applique la méthode du report pour constater les apports, qui comprennent les subventions et les dons. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. L'aide gouvernementale reçue au cours de l'exercice totalise 1 823 763 \$ (1 732 313 \$ en 2018).

Les produits de location sont constatés selon une formule linéaire sur la durée du bail.

Les produits de diffusion sont constatés au moment de la diffusion.

Les produits de placement sont constatés au moment où ils sont acquis par l'organisme.

Les actifs nets grevés d'affectations d'origine interne entretien des bâtiments représentent les actifs nets réservés à l'entretien des bâtiments.

Les actifs nets investis en immobilisations corporelles représentent les actifs nets utilisés pour l'acquisition et l'utilisation des immobilisations corporelles liées aux activités de l'organisme.

Les actifs nets non affectés représentent les actifs nets dont dispose l'organisme pour réaliser sa mission.

#### Apports reportés - Programme Mécénat Placement Culture

Les apports reportés - Programme Mécénat Placement Culture comprennent des dons de 70 000 \$ reçus dans le cadre du programme Placement Culture que l'organisme était tenu de conserver intégralement durant une période minimale de dix ans terminée en avril 2018. Selon les

dispositions du programme, les produits de placement ont été constatés aux résultats. La totalité de la subvention de contrepartie reçue en 2009, également de 70 000 \$, a été affectée par l'organisme aux apports reportés Programme Mécénat Placement Culture.

Durant l'exercice, les sommes sont devenues accessibles à l'organisme et ont alors été constatées aux résultats.

#### Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles sont amortis au même rythme que les immobilisations corporelles auxquelles ils se rapportent.

#### 2. Débiteurs

	2019	2018
	\$	\$
Comptes clients	148 410	148 510
Comptes clients - Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise	11 433	21 258
Autres débiteurs	22 215	-
Autres débiteurs - Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise	42 000	5 539
<b>Total</b>	<b>224 058</b>	<b>175 307</b>

#### 3. Subventions à recevoir

	2019	2018
	\$	\$
Conseil des arts du Canada	17 460	17 460
Ministère de la culture et des Communications intérêts courus sur la dette à long terme	26 391	27 437
Ministère de la Culture et des Communications - plan numérique	188 349	-
Subventions liées aux emplois	-	10 956
Autres	5 000	4 667
<b>Total</b>	<b>237 200</b>	<b>60 520</b>

#### 4. Subvention à recevoir

La subvention à recevoir du ministère de la Culture et des Communications est encaissable en 34 versements semestriels et échoit en juillet 2036 (note 10).

## 5. Immobilisations corporelles

			2019	2018
			\$	\$
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
<b>Boucherville</b>				
Terrain	11 974	–	11 974	11 974
Équipements	67 565	42 452	25 113	7 218
Bâtiment	1 697 113	868 742	828 371	856 211
	1 776 652	911 194	865 458	875 403
<b>Montréal</b>				
Terrain	924 000	–	924 000	924 000
Système de surveillance	27 732	13 933	13 799	19 355
Équipements	3 538 407	2 933 405	605 002	901 065
Mobilier	58 526	31 717	26 809	38 497
Bâtiment	12 078 093	4 428 622	7 649 471	7 850 771
	16 626 758	7 407 677	9 219 081	9 733 688
	18 403 410	8 318 871	10 084 539	10 609 091

## 6. Actif incorporel

			2019	2018
			\$	\$
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
Site web en développement	19 652	–	19 652	–

## **7. Collections**

Les collections de l'organisme regroupent 312 436 éléments de cinéma, de vidéos et de télévision nationaux et internationaux de toutes les époques dont plus de la moitié sont canadiens et québécois. Ces bobines peuvent être une copie de projection, une copie maîtresse, un négatif original, un internégatif, un interpositif, une copie de mixage, une bande vidéo, etc. De ce total, on dénombre 133 757 oeuvres cataloguées dont les informations filmographiques ont été compilées dans la base de données de la Cinémathèque québécoise. Un nombre indéterminé d'éléments n'ont pas encore été catalogués et traités. Les collections afférentes au cinéma, à la télévision et aux nouveaux médias comptent 36 624 affiches, 816 117 photographies, 2 120 appareils, 21 482 scénarios et 100 927 documents de production, dessins d'animation, accessoires de film, éléments de décors, costumes et maquettes. La Médiathèque Guy-L.-Coté offre en consultation plus de 67 295 ouvrages sur le cinéma, la télévision et les nouveaux médias, 6 000 titres de revues, 10 431 vidéos et DVD et 135 500 dossiers de presse sur l'ensemble de l'activité cinématographique et télévisuelle québécoise, canadienne et internationale. Au cours de l'exercice, la Cinémathèque québécoise a reçu sous forme d'apports non constatés des éléments de collection évalués à 199 447 \$ (60 620 \$ en 2018).

## **8. Facilités de crédit**

L'organisme dispose de facilités de crédit non utilisées, autorisées pour un maximum de 360 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel majoré de 2,5 %, renégociables en septembre 2019.

## 9. Crédateurs

	2019	2018
	\$	\$
Comptes fournisseurs	104 425	79 466
Comptes fournisseurs – Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise	26 715	43 527
Intérêts courus sur la dette à long terme	26 391	27 437
Salaires, charges sociales et retenues à la source	247 374	235 856
Taxes à la consommation	14 922	3 959
Frais courus	55 463	25 206
	475 290	415 451

Au 31 mars 2019, les sommes à remettre à l'État totalisent 19 154 \$ (9 239 \$ au 31 mars 2018).

## 10. Dette à long terme

	2019	2018
	\$	\$
Emprunt garanti par une hypothèque sur l'universalité des créances, 5,2 %, remboursable par mensualités de 1 386 \$, capital et intérêts, échéant en février 2022	44 906	58 813
Emprunt garanti par une subvention du ministère de la Culture et des Communications, par une hypothèque sur le bâtiment et le terrain situés à Montréal et par une hypothèque mobilière sur tous les biens, 3,8 %, remboursable par versements semestriels de 133 093 \$, capital et intérêts, renégociable en juillet 2021, échéant en juillet 2036 (note 4)	3 379 918	3 513 839
	3 424 824	3 572 652
Versements prévus au cours du prochain exercice	153 693	147 818
	3 271 131	3 424 834

Les versements estimatifs à effectuer sur la dette à long terme au cours des prochains exercices s'établissent comme suit :

2020	2021	2022
153 693 \$	159 813 \$	3 111 318 \$

L'organisme reçoit une subvention du ministère de la Culture et des Communications pour le remboursement de l'emprunt garanti par une subvention.



## 11. Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles

Les apports reportés afférents aux immobilisations corporelles, qui représentent des apports affectés ayant servi à leur acquisition, ont varié comme suit :

	2019	2018
	\$	\$
Solde au début	7 215 988	7 701 605
Apports du Conseil des arts du Canada - projet spécial, reçus au cours de l'exercice	20 000	20 000
Autres apports reçus au cours de l'exercice	61 407	59 138
Amortissement	(552 929)	(564 755)
Total	6 744 466	7 215 988

## 12. Affectations grevant les actifs nets

Le conseil d'administration de l'organisme a affecté des actifs nets de 50 000 \$ à l'entretien des bâtiments. L'organisme ne peut utiliser ce montant grevé d'une affectation d'origine interne à d'autres fins sans le consentement préalable du conseil d'administration.

## 13. Régime de retraite

L'organisme offre à ses employés un régime de retraite à cotisations définies. Le coût du régime est établi en fonction du solde des cotisations de l'organisme. Au cours de l'exercice, l'organisme a versé des cotisations obligatoires totalisant 16 378 \$ (14 590 \$ en 2018).

## 14. Opérations entre apparentés

L'état des résultats comprend la refacturation au Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise de 124 359 \$ (116 555 \$ en 2018) et la remise de billetterie au Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise de 138 809 \$ (116 609 \$ en 2018).

Ces opérations, conclues dans le cours normal des activités, sont évaluées à la valeur d'échange qui correspond à la contrepartie établie et acceptée par les apparentés.

## 15. Variation des soldes hors trésorerie du fonds de roulement

	2019	2018
	\$	\$
Débiteurs	(48 751)	61 311
Subventions à recevoir	(176 680)	9 276
Stocks	10 645	1 880
Frais payés d'avance	7 132	(8 080)
Dépôt sur achat d'immobilisation corporelles	(17 336)	-
Créditeurs	59 839	14 913
Produits et subventions perçus d'avance	208 961	5 000
Total	43 810	84 300

## 16. Engagements contractuels

L'organisme s'est engagé, en vertu d'un bail conclu à Mirabel et échéant en mars 2022, à verser un montant total de 140 227 \$. Les loyers minimums exigibles pour les trois prochains exercices s'établissent comme suit :

- 2020 : 45 923 \$
- 2021 : 46 740 \$
- 2022 : 47 564 \$

L'organisme s'est engagé à faire l'acquisition d'équipements d'une valeur de 20 445 euros, soit approximativement 34 673 \$, au cours du prochain exercice, dont 17 336 \$ ont été déboursés.

## 17. Organisme sans but lucratif contrôlé

L'organisme exerce un contrôle sur le Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise étant donné que le directeur général de l'organisme ainsi que deux membres du conseil d'administration siègent au conseil d'administration du Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise.

Le Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise est un organisme qui a pour mission de promouvoir le cinéma d'art et d'essai au Québec en programmant des documentaires et autres films indépendants récents dans les salles de la Cinémathèque québécoise. Le Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise a été constitué en société en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec le 21 avril 2016. Le Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise est géré par La Cinémathèque québécoise et est exempté des impôts sur les bénéfices.

Les états financiers du Centre d'art et d'essai de la Cinémathèque québécoise pour les exercices terminés les 31 mars 2019 et 2018, préparés selon les mêmes méthodes comptables que celles de l'organisme, se résument comme suit :

	2019	2018
Bilan		
Total des actifs	105 895	57 536
Total des passifs	76 608	42 257
Total des actifs nets	29 287	15 279
Résultats des activités		
Total des produits	201 363	149 709
Total des charges	387 355	168 438
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	14 008	(18 729)
Flux de trésorerie		
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	65 171	(26 538)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	-	-
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	-	-

## **18. Risques associés aux instruments financiers**

L'organisme est exposé aux risques décrits ci-dessous, qui découlent des instruments financiers auxquels il est partie.

### **Risque de crédit**

Le risque de crédit est le risque que l'organisme subisse une perte financière en raison du manquement d'un débiteur à ses obligations. L'organisme consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités, et à d'autres parties dans le cadre d'opérations entre apparentés. Au cours de l'exercice, l'exposition de l'organisme au risque de crédit n'a pas été modifiée de façon importante.

### **Risque de taux d'intérêt**

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des taux d'intérêt du marché. Les instruments financiers qui portent intérêt à taux fixe présentent ainsi un risque de juste valeur, tandis que les instruments financiers à taux variable engendrent un risque de trésorerie. Au cours de l'exercice, l'exposition de l'organisme au risque de taux d'intérêt n'a pas été modifiée de façon importante. Le risque est diminué étant donné que l'organisme reçoit une subvention pour le remboursement d'une partie des emprunts à long terme.

### **Risque de prix autre**

Le risque de prix autre est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des prix du marché (autres que celles découlant du risque de taux d'intérêt ou du risque de change), que ces variations soient causées par des facteurs propres à l'instrument en cause ou à son émetteur, ou par des facteurs affectant tous les instruments financiers similaires négociés sur le marché. L'organisme est exposé au risque de prix autre en raison des parts dans le fonds de la Fondation du Grand Montréal. En liquidant ses parts dans le fonds de la Fondation du Grand Montréal, l'organisme a éliminé son exposition au risque de prix autre.

### **Risque de liquidité**

Le risque de liquidité est le risque que l'organisme éprouve des difficultés à honorer les engagements liés à ses passifs financiers. L'organisme est exposé à ce risque au regard de ses passifs financiers comptabilisés au bilan. Au cours de l'exercice, l'exposition de l'organisme au risque de liquidité n'a pas été modifiée de façon importante.

Relevés de l'exercice terminé le 31 mars 2019

	2019	2018
	\$	\$
Projets spéciaux		
Emploi-Québec		
Aide à la programmation pour les Sommets du cinéma d'animation	12 600	12 188
Médiation culturelle	12 600	-
Programme d'aide à l'intégration des immigrants et des minorités visibles en emploi	10 656	-
SODEC		
Aide à la diffusion complémentaire – Programme d'aide à la promotion et à la diffusion	15 000	35 000
Association des musées – JCT		
Technicien en muséologie et assistant aux expositions	17 906	26 690
Les Sommets du cinéma d'animation		
Commandites et partenariats privés	17 138	22 791
Subventions gouvernementales (2018 - Téléfilm)	10 000	10 000
Ministère de la Culture et des Communication du Québec	10 000	-
Ville de Montréal - Programme de soutien aux festivals et aux événements culturels	5 000	-
Ministère de la Culture et des Communications du Québec		
Plan numérique	188 349	-
Répertoire des films québécois	-	7 000
Mission à Lyon	-	1 700
Participation au Second Century Forum	-	1 000
FIAF - Mission internationale	2 000	-
Conseil des arts du Canada		
Fonds stratégique numérique - Savoirs communs	51 925	-
FIAF - Mission à Los Angeles	-	800
Frais de traduction	-	1 286
Festival Zagreb	1 500	-
Publication - Serge Clément	5 500	-
Patrimoine canadien - Musée virtuel Canada	67 341	-
Résidence d'artiste		
Consulat de France	4 000	4 839
Conseil des arts de Montréal		
CAM en tournée	1 686	1 667
Publication Soulèvements	5 000\$	-
Canada à l'écran - Canada on screen	-	14 200
Autres		
Exposition - Frédérick Back	8 697	-
Exposition Bertrand Carrière (photos)	4 500	-
Hors-champ - (2018 - Ghassan Salahb)	-	3 089
	451 398	142 250

# partenaires et équipe

<b>Principaux partenaires</b>	<b>Direction générale</b>	Jean-Baptiste Combette Superviseur à la diffusion audiovisuelle
Ministère de la Culture et des Communications du Québec	Marcel Jean Directeur général	Marie-Pier Côté Technicienne à la diffusion audiovisuelle
Conseil des arts du Canada	Josianne Ricci Adjointe à la direction générale	Tommy Demers Technicien à la diffusion audiovisuelle
Conseil des arts de Montréal	Jacynthe Lefebvre Responsable des ressources humaines	Sébastien Rioux Technicien à la diffusion audiovisuelle
<b>Conseil d'administration</b>	<b>Direction de l'administration et des finances</b>	<b>Direction de la préservation et du développement des collections</b>
Président Christian Pitchen Conseiller Juridique, Office national du film du Canada	Claude Bouffard Directrice de l'administration et des finances	Marina Gallet Directrice de la préservation et du développement des collections
1 <sup>ère</sup> Vice-présidente Félice Frappier Productrice, Max Films Media	Philippe Gauthier Chef des services de l'administration et des finances	Andrea Kuchembuck Archiviste des collections afférentes au cinéma, à la télévision et aux nouveaux médias Chargée de la migration des données
2 <sup>e</sup> Vice-présidente Guylaine Dionne Réalisatrice et professeure, Université Concordia	Florent Demortière Adjoint administratif et de bureau	Lorraine LeBlanc Responsable des droits et reproductions et technicienne au catalogage des collections afférentes au cinéma, à la télévision et aux nouveaux médias
Secrétaire Frédéric Pelletier Réalisateur	Gaétan Chevarie Intendant des immeubles	Gabriela Rosas Technicienne au catalogage des collections afférentes au cinéma, à la télévision et aux nouveaux médias
Trésorier Normand Grégoire Retraité	Anhtu Vu Chef des services techniques	Joanie Hébert Technicienne en muséologie (surnuméraire)
Administrateur Pierre Even Président et producteur, Item 7	Liliana Posada Technicienne en informatique	
Administrateur Serge Turgeon Directeur général, W. Maxwell	Thierry Lefèvre Projectionniste	
	Derek Reade Projectionniste	
	Noriko Okamoto Projectionniste et Technicienne à la diffusion audiovisuelle	

Stéphanie Côté Archiviste des collections cinéma, télévision et nouveaux médias	<i>Médiathèque Guy-L.-Coté</i>	Direction de la commercialisation et des partenariats d'affaires
Catherine Gadbois-Laurendeau Responsable de l'accès et de la reproduction des collections	Julienne Boudreau Documentaliste	Marie-Christine Picard Directrice de la commercialisation et des partenariats d'affaires
Michel Martin Technicien au catalogage des collections cinéma, télévision et nouveaux médias et du dépôt légal	David Fortin Documentaliste	Marie Ka Responsable des locations et des événements spéciaux
Serge Desaulniers Technicien à la conservation	Sylvie Brouillette Technicienne en documentation à la Médiathèque Guy-L. Coté Documentaliste (temporaire)	Sol Millán Chef du service des communications et du marketing
Jean-Charles Laverdière Technicien à la conservation	Alexandre Bélanger Technicien en documentation à la Médiathèque Guy-L. Coté (temporaire)	Catherine Bastien Agente des communications et du marketing
Eva Letourneau-Jean Technicienne à la conservation (surnuméraire)	Direction de la diffusion et de la programmation	Nathalie Boivin Réceptionniste
Michel Louis-Charles Technicien à la conservation et à la numérisation	Guillaume Lafleur Directeur de la diffusion et de la programmation	Valérie Gispalou Gérante
Maxime Dumas Technicien au traitement des acquisitions	Marco de Blois Programmeur-conservateur, cinéma, télévision et nouveaux médias – volet animation	Odile Bourbonnais Assistante-gérante
Julia Minne Coordonnatrice des acquisitions (surnuméraire)	Fabrice Montal Programmeur-conservateur, cinéma, télévision et nouveaux médias – volets québécois, canadien et international	Julien Bernatchez, Olivier Bourcier, Louis Léonard, Justine Marcil, Sarah Mederos Bernia, Azin Mohammadi, Alix Mousysset, Caio Narezzi et Irina Tempea Préposé(e)s à l'accueil
Normand Gauthier Chargé de production et de préservation audiovisuelle (surnuméraire)	Claudine Viens Responsable des expositions	Gabriel Thibodeau Pianiste en résidence
Esdras Métayer Chargé de projet Web sémantique (surnuméraire)	Alexandre Mingarelli Adjoint à la programmation	Guillaume Martineau, Chantale Morin et Roman Zavada Pianistes
Farah Mourgues Auxiliaire de recherche (surnuméraire)	Saint-Luc Zéphir Messager	René Beauclair Bénévole
		Thomas Liardet, Olivier Maltais, Claire Péré, Catherine Robinson et Hélène Vendryes Bénévoles – Sommets du cinéma d'animation



cinéma  
thèque  
qc

La Cinémathèque québécoise, c'est le musée de l'image en mouvement à Montréal. Sa mission est d'acquérir, documenter et sauvegarder le patrimoine audiovisuel québécois ainsi que le cinéma d'animation international, collectionner des œuvres significatives du cinéma canadien et mondial, pour en assurer la mise en valeur à des fins culturelles et éducatives.

335, boul. de maisonneuve est  
Montréal, Québec, H2X 1K1

[cinematheque.qc.ca](http://cinematheque.qc.ca)

8

9

0

1

1

1

0

0

0

2

2

0